



**Korekturní znaménka pro sazbu –
Pravidla používání**

ČSN 88 0410

Proof correction symbols for printing and their use

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN 88 0410 z 1987-10-26.

ČSN 88 0410

Národní předmluva

Změny proti předchozí normě

Toto vydání ČSN 88 4410 je revidovanou verzí předcházejícího vydání téže normy, která se stala základem pro široce rozšířenou praxi českých a slovenských korektorů. Nové vydání shrnuje dosavadní zkušenosti a předkládá je v nové, přehlednější grafické úpravě.

Souvisící ČSN

ČSN 88 0411 Korekturní znaménka pro reprodukci.

Vypracování normy

Zpracovatel: PhDr. Kateřina Čadilová, IČ 6644 5205

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Ladislav Rychnovský, CSc.

1 Předmět normy

Tato norma stanoví vzhled a způsob používání korekturních znamének pro vyznačování chyb v textech určených pro sazbu a tisk.

2 Definice

Pro účely této normy se zavádějí tyto termíny a definice.

2.1

korekturní znaménko

grafická značka označující chybu v textu a způsob její opravy

3 Korekturní znaménka a jejich dělení

Korekturní znaménka se podle úpravy, kterou označují, dělí na:

- znaménka pro výměnu, vsunutí a vypuštění znaků;
- znaménka pro změny v sazbě;
- znaménka pro zaražení odstavce, nový řádek, změnu písma;
- znaménka pro změnu formátu a technických parametrů sazby a otisku;
- znaménka pro zrušení nesprávné korektury.

4 Pravidla používání korekturních znamének

Každá chyba se vyznačuje na korekturním otisku příslušným korekturním znaménkem, které se spolu s navrženou opravou zopakuje na pravém okraji textu, pokud možno souběžně s řádkem, který obsahuje chybu. Při větším počtu oprav nebo při korektuře textu tištěného ve více sloupcích lze opravu vyznačit i na levém okraji textu.

Následují-li za sebou v textu v rozmezí do pěti řádků stejné chyby, označují se různými variantami příslušného znaménka. Tato znaménka se spolu s opravami uvádějí na okraji textu ve stejném pořadí, v jakém po sobě následují v textu.

Technické poznámky pro sazbu nebo jinou úpravu textu musí být zřetelně odlišeny od vlastních korektur (např. vložení do „bublinového“ rámečku).

Korektury se vyznačují čitelně a jasně barevným inkoustem (kuličkovým perem, linerem nebo rollerem), používání obyčejné tužky není dovoleno. Zpracovává-li korekturu více osob, každá používá odlišnou barvu, a toto rozdělení se uvede na prvním listu korektury. Používání červené barvy se nedoporučuje.

Každý korekturní otisk musí být podepsán a opatřen datem provedení korektury. V případě textů zvláštního významu se parafuje každý jednotlivý list.

Tabulka 1 – Korekturní znaménka pro výměnu, vsunutí a vypuštění znaků

Pořadové číslo	Účel	Vyobrazení	Použití	Příklad
1.1	Vyměnit nebo vsunout znak		Korekturním znaménkem se přeškrtně chybný znak a na pravém okraji textu se napíše správný znak. Chybějící znaky se doplní tak, že se znaménkem přeškrtně sousední znak a na okraji textu se znak opakuje společně se znaky chybějícími.	Korekturním znaménkem se přeškrtně chybný znak a na pravém okraji textu se uvede správný znak. ř r zn
1.2	Vyměnit několik za sebou následujících znaků nebo slov		Znaménkem se přeškrtnou chybné znaky nebo slova a na okraji textu se napíše správný text.	Znaménkem se přeškrtnou chybné znaky jako slova. se ———— znaky nebo
1.3	Vyměnit text v rozsahu několika řádek		Znaménkem se přeškrtně chybný text a na okraji se napíše správný.	Znaménkem se vymění správný řádek textu a na okraji se napíše správný. přeškrtně chybný text
1.4	Vsunout jedno nebo více slov		Znaménko se vloží na místě, kam se má vsunout slovo, které se napíše na okraj textu.	Znaménko se vloží na místě, kam se má vsunout slovo, které se napíše na okraj textu. √ vložit
1.5	Vsunout jeden nebo více řádků, slovo apod.		Znaménko se vloží mezi dva řádky a na okraji textu se napíše text, který se má vsunout.	Znaménko se vloží okraji textu se napíše text, který se má vsunout. < mezi dva řádky a na
1.6	Vypustit chybné znaky, řádky apod.		Znaky, slova nebo řádky, které se mají vypustit, se přeškrtnou jedním ze znamének uvedených pod číslem 5.1 a 5.2. Na okraji textu se toto znaménko zopakuje spolu se znaménkem pro vypuštění.	Znaky, slova nebo řádky, které se mají vypustit, se přeškrtnou. 9 ———— 9

Tabulka 2 – Korekturní znaménka pro změny v sazbě

Pořadové číslo	Účel	Vyobrazení	Použití	Příklad
2.1	Změnit pořadí sousedních znaků, slov nebo skupiny slov		První polovinou znaménka se označí první část a druhou polovinou druhá část znaků, slov nebo jejich skupin, které si mají vzájemně vyměnit pořadí.	První polovinou znaménka se označí část první a druhou polovinou druhá část znaků.
2.2	Změnit pořadí slov	1 2 3 4	Nad slovy se uvedou číslice označující správné pořadí slov.	Nad slovy uvedou se číslice správné označující pořadí slov.
2.3	Změnit pořadí řádků		Přehozené řádky se označí vodicí čarou a číslicemi, které označují jejich správné pořadí.	Přehozené řádky se a číslicemi. označí vodicí čarou
2.4	Přesunout skupinu znaků, jedno nebo více slov z jednoho řádku do druhého		Text, který se má přesunout, se označí kroužkem, od kterého se vede šipka k místu, na které se má přesunout.	Text, který se má přesunout, se označí od kterého se vede šipka k kroužkem místu, na které se má přesunout.
2.5	Přesunout jeden nebo několik sousedních řádků		Řádky, které se mají přesunout, se označí na konci hranatou závorkou a vede se od nich šipka k místu přesunu.	Od řádků se vede šipka. Text, který se má přesunout, se označí hranatou závorkou.
2.6	Posunout text k označené zářezce		Místo, kam se má posunout začátek textu, se označí svislou nebo vodorovnou čárkou, k níž směřuje šipka. Zasunutí části textu se naznačí souvislou linkou.	← Místo, kam se má posunout začátek textu, se označí svislou nebo vodorovnou čárkou a šipkou.
2.7	Zvětšit mezeru mezi slovy nebo řádky		Znaménko se vloží do mezery, kterou je třeba zvětšit.	Znaménko se vloží do mezery.
2.8	Zmenšit mezeru mezi slovy nebo řádky		Znaménko se vloží do mezery, kterou je třeba zmenšit.	Znaménko se vloží do mezery.

(pokračování)

Tabulka 2 (dokončení)

Pořadové číslo	Účel	Vyobrazení	Použití	Příklad
2.9	Udělat mezeru mezi dvěma slovy nebo řádky		Znaménko se vyznačí na místě požadované mezery.	Znaménko se vyznačí na místě požadované mezery.
2.10	Zrušit mezeru mezi dvěma slovy nebo řádky		Znaménko se vyznačí na místě požadované mezery.	Znaménko se vyznačí na místě mezery, která se má zrušit.
2.11	Vyrovnat mezery mezi několika řádky		Znaménko se vyznačí na obou okrajích řádků	Znaménko se vyznačí na obou okrajích řádků

Tabulka 3 – Znaménka pro zaražení odstavce, nový řádek, změnu písma

Pořadové číslo	Účel	Vyobrazení	Použití	Příklad
3.1	Udělat odstavec		Znaménko se vyznačí na místě, kde má být text odsazen do nového odstavce, případně se na okraji uvede velikost zarážky.	Znaménko se vyznačí na místě, kde má být text odsazen do nového odstavce.
3.2	Zrušit odstavec		Znaménkem se spojí konec předešlého a začátek nového odstavce, který se má zrušit.	Znaménkem se spojí konec předešlého a začátek nového odstavce. Tento odstavec se zruší.
3.3	Posunout řádek na střed		Znaménkem se označí začátek a konec řádku, který se má posunout.	→ Závěr ←
3.4	Vysadit prostrkaně		Text se podtrhne přerušovanou čarou.	Vysadit <u>prostrkaně</u>
3.5	Zrušit prostrkání		Pod textem se vyznačí obloučky.	Vysadit <u>nepostrkaně</u>
3.6	Vysadit z jiného typu písma		Znaménkem se označí slova nebo řádky a na okraji se označí požadovaný typ písma.	Znaménkem se označí slova nebo řádky.
3.6.1	Vysadit polotučně		Podtrhnout jednou čarou.	Podtrhnout <u>jednou</u> čarou.

(pokračování)

Tabulka 3 (dokončení)

Pořadové číslo	Účel	Vyobrazení	Použití	Příklad
3.6.2	Vysadit tučně		Podtrhnout dvěma čarami.	Podtrhnout dvěma čarami.
3.6.3	Vysadit kurzívou		Podtrhnout vlnovkou.	Podtrhnout vlnovkou.
3.6.4	Vysadit polotučnou kurzívou		Podtrhnout jednou čarou a vlnovkou.	Podtrhnout čarou a vlnovkou.
3.6.5	Vysadit tučnou kurzívou		Podtrhnout dvěma čarami a vlnovkou.	Podtrhnout dvěma čarami a vlnovkou.

Tabulka 4 – Znaménka pro opravu technických chyb v sazbě a zrušení nesprávné korektury

Pořadové číslo	Účel	Vyobrazení	Použití	Příklad
4.1	Vyrovnat okraje sazby		Znaménko se vyznačí po obou stranách sazby.	Vyrovnaní okraje sazby vyznačíme dvěma svislými čarami.
4.2	Zesílit nebo zeslabit tisk, opravit nezřetelný tisk, opravit spojení linek		Nesprávně vytištěná místa se zakroužkují a na okraji se kroužek opakuje.	Nesprávně vytištěná místa se zakroužkují a na okraji se kroužek opakuje.
4.3	Zesílit druh linky: jednoduchá tupojemná polotučná tučná		Nesprávná linka se označí znaménkem, které se zopakuje i na okraji textu	
4.4	Prodloužit linku		Znaménkem se označí místo prodloužení linky, šipka označuje místo prodloužení linky a čára místo, kam se má linka prodloužit.	
4.5	Zkrátit linku		Místo zkrácení linky se přeškrtně znaménkem.	
4.6	Zrušit nesprávně vyznačenou korekturu		Nesprávně použité znaménko v textu i na okraji se přeškrtně a v textu podtrhne tečkovaně.	Nesprávně použité znaménko v textu i na okraji se přeškrtně a v textu podtrhne tečkovaně.

U p o z o r n ě n í : Změny a doplňky, jakož i zprávy o nově vydaných normách jsou uveřejňovány ve Věstníku Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví.

ČSN 88 0410

Vydal: ČESKÝ NORMALIZAČNÍ INSTITUT, Praha

Vytiskl: XEROX CR, s.r.o

Rok vydání 2004, 8 stran

Distribuce: Český normalizační institut, Hornoměřcholupská 40, 102 04 Praha 10

70684 Cenová skupina 408

